

## 封面專題

---

### 服務行業攤檔

食物環境衛生署於2009年中首次在公眾街市引進服務行業攤檔，目的是令公眾街市的服務更多元化，藉此增加街市的人流和進一步改善營商環境。准許經營的服務行業包括：

個人/家居服務類別包括：

- 陪月/僱傭仲介中心；
- 美容/修甲/按摩；
- 中醫/跌打；
- 洗衣收發服務；
- 掌相/占星術；及
- 婚姻介紹所。

其他商業/專業服務類別包括：

- 填表/報稅服務；
- 電腦相關服務；
- 電訊服務；
- 速遞收發服務；
- 地產；
- 旅行社；
- 裝修/室內設計；及
- 金融服務。

本計劃推出至今，服務行業攤檔數目已由最初33個增加至現時115個，而當中近九成攤檔已租出，反映服務行業攤檔頗受市場歡迎。

- **可否經營多項服務行業？** 承租人可於攤檔內經營最多三項上述獲准許的服務行業。在簽訂租約時，本署會在租約內明確訂明獲准許經營的服務行業。
- **可否售賣貨品？** 除提供服務外，服務行業攤檔可以售賣與其服務相關的貨品，例如中醫／跌打服務攤檔可以售賣中醫藥有關的貨品，但不可在攤檔內煎藥。
- **可否經營其他服務行業？** 有興趣人士可申請經營非指定的服務行業，本署會按個別申請考慮。申請獲接納後，有興趣人士可循公開競投方式競投服務行業攤檔。

更多詳情可參閱本署網頁的服務行業攤檔租賃資料([http://www.fehd.gov.hk/tc\\_chi/pleasant\\_environment/tidy\\_market/auction\\_service\\_c.pdf](http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/pleasant_environment/tidy_market/auction_service_c.pdf))。

有興趣競投人士，可留意本署網頁有關競投詳情的資訊([http://www.fehd.gov.hk/tc\\_chi/pleasant\\_environment/tidy\\_market/bakery\\_service\\_stalls/index.html](http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/pleasant_environment/tidy_market/bakery_service_stalls/index.html))。

## 紙包腐乳蒸肉排

材料：	
腩排	12 両
蔥(切段)	1 條
蒜頭(切片)	2 粒
焗爐紙	1 張

腩排醃料：	
腐乳	3 磚
生抽	2 茶匙
砂糖	半茶匙
生粉	2 茶匙
胡椒粉	適量
麻油	適量

### 做法：

1. 焗爐紙裁成 30 厘米 x 40 厘米。
2. 脇排切小件，加入醃料、蒜頭片、蔥段拌勻，醃約 15 分鐘。
3. 將醃好的脇排放在焗爐紙上，摺成小包。
4. 隔水蒸約 12 分鐘，盛起即成。

### 小貼士：

用紙包方法蒸可減少油分。

## 香煎芝士蝦餅

材料：	
鮮蝦	1 斤
芝士(切粒)	1 條
乾蔥(切碎)	3 粒
麵包糠	6 湯匙

調味料：	
鹽	半茶匙
生粉	2 茶匙
胡椒粉	適量
麻油	適量

### 做法：

1. 鮮蝦去殼挑腸，用布吸乾水分，然後用刀拍碎，撻成蝦膠。
2. 蝦膠加入乾蔥、調味料拌勻，再撻十數次。
3. 將芝士粒釀入蝦膠內，搓圓後輕壓成餅狀，沾上麵包糠。
4. 用中火煎至兩面呈金黃色即可。

### 小貼士：

芝士含有豐富鈣質，有助兒童牙齒和骨骼成長。

2013年10月至12月份街市攤檔公開競投資料

地區	競投地點	時間	日期
葵青及荃灣區	新界葵涌禮芳街2號葵芳社區會堂	上午10時	10月16日、12月18日
	九龍荔枝角荔灣道19號荔枝角政府合署2樓禮堂		11月18日
元朗及屯門區	新界屯門井財街27號井財街政府服務大樓6樓611室	上午10時	10月17日
	新界屯門屯喜路3號屯門大會堂1號演講室		11月19日、12月19日
沙田及西貢區	新界沙田源禾路1號沙田大會堂2號演講室		10月18日、11月22日、12月20日
大埔及北區	新界大埔鄉事會街2號大埔社區中心		10月22日、11月12日、12月17日
港島及離島區	香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8樓大堂	下午2時30分	10月24日、11月22日、12月20日
九龍區	九龍旺角洗衣街148號4字樓408室		10月25日、11月25日、12月23日

請留意：公眾街市攤檔如持續空置6個月和8個月或以上，會分別以市值租金的八折和六折作競投底價。

備註：

1. 上述資料可因應運作需要而改動，不作另行通知。
2. 競投詳情留意本署網頁([www.fehd.gov.hk](http://www.fehd.gov.hk))，以及各街市、熟食市場和熟食中心的告示板；此外，亦可向各分區環境衛生辦事處街市組查詢。

## 洪水橋公眾街市新面貌

---

元朗區的洪水橋臨時街市於2013年中完成了多項改善工程，包括加建全新上蓋、更新指示牌、興建電錶房、改善照明及通風設施、提升消防系統以及裝設無障礙通道等設施。

部分改善工程如下：

- 加建上蓋後，街市環境變得更舒適
- 更新了的指示牌，更方便顧客購物
- 裝設無障礙通道設施
- 改善照明及通風設施

## 活動回顧

---

2013年7月至9月舉行的中醫飲食養生展覽及工作坊的活動花絮如下：

- 市民聆聽中醫師的講解
- 烹飪示範吸引群眾觀看
- 參加者向中醫師及烹飪導師即場發問
- 市民參閱展板及食譜

## 2013 有營美饌 同慶中秋

本年9月上旬至中旬，公眾街市舉辦中秋節活動，增添節日氣氛。活動花絮如下：

### 衛生常識問答遊戲

- 家長與小朋友一同參與遊戲
- 市民參與問答遊戲
- 遊戲吸引了群眾排隊

### 烹飪示範

- 烹飪示範吸引眾多參觀者
- 市民學習冰皮月餅製作方法
- 參加者向導師提問

### 節日裝飾

- 街市門外裝飾增添節日氣氛

### 派發紀念品

- 市民參加問答遊戲獲派紀念品